#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 45, 26.11.08

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 44, 26.11.01
http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_N44_261101.pdf
https://russiajapansociety.ru/?p=86568

Подшивка рассылки «Окно в Японию» за 2025 год
http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2025.pdf
https://russiajapansociety.ru/wp-content/uploads/2026/01/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

Все выпуски рассылки «Окно в Японию» размещаются на сайте Общества «Россия-Япония»:
https://russiajapansociety.ru/?s=Окно+в+Японию

#####

НОВОСТИ ● ニュース

ВОЛГОГРАД. Выставка «Укиё-э. Образы изменчивого мира. Японское искусство XVIII – XIX вв.». Даты проведения: с 9 октября по 22 ноября 2026 года. Место проведения: Выставочный зал Волгоградского музея изобразительных искусств им. И.И. Машкова (ул. им. маршала Чуйкова, д. 37).
В экспозицию вошли японские гравюры укиё-э (картины изменчивого мира) из коллекции мецената Александра Ивановича Новиченко. Посетители могут увидеть изображения самураев, гейш, знаменитых актеров театра кабуки, городских пейзажей и священной горы Фудзи.
https://mashkovmuseum.ru/vystavochnyy-zal#!/tproduct/2095363771-6358546822500
https://russiajapansociety.ru/?p=86626

МОСКВА. 6 декабря 2026. Воскресенье, 18:00, 75 минут, 6+. Центральный Дом Архитектора, Гранатный пер., 7, стр. 1. Шоу «Музыка стихий». «Японские барабаны, орган и кото». Проект: Музыка стихий, Мировая этника
https://www.belcantofund.com/actions/41359-dom-arkhitektora/

ТЮМЕНЬ. 6 января 2027. Среда. 18:00. Органный зал Тюменской филармонии (ул. Республики, 34).
Рождество с органом. Хироко Иноуэ (Япония). И.С. Бах, М. Коррет, А. Вивальди – И.С. Бах, Юи Какинума, Л. Боэльман.
https://tgf.kto72.ru/events/rozhdestvo-s-organom/

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ ● 図書館

Федеральная сеть книжных магазинов «Читай-город» проанализировала продажи книг авторов из Японии, Южной Кореи, Китая, Турции и Индии за период с января по сентябрь 2026 года и выяснила, как меняется интерес читателей к азиатской литературе.
В компании отметили, что Япония остается лидером по объему продаж — за январь—сентябрь 2026 года книги японских авторов продались тиражом более 270 тыс. экземпляров, что на 20% больше показателя прошлого года. Выручка составила 139 млн рублей. »Если все кошки в мире исчезнут» Гэнки Кавамуры сохранила первое место. В топ-10 также представлены книги Харуки Мураками, Сосэки Нацумэ и Хиро Арикавы.

https://www.retail.ru/news/chitay-gorod-koreya-vpervye-obognala-kitay-po-prodazham-14-oktyabrya-2026-283278/

Классическая культура Японии. Очерки духовной жизни [В Н Горегляд] (pdf)
Добавлена: 31.10.2026 Версия: 1.006. ISBN: 5858033245 ББК: Ш5(5Я)4
Издательство: Петербургское Востоковедение.
В предлагаемый вниманию читателя сборник вошли статьи по истории, религии, литературе и культуре Японии. Диапазон затрагиваемых тем — от первых русско-японских контактов до особенностей японской рукописной книги — отражает широту и многогранность научных интересов В. Н. Горегляда. Большинство статей было издано, часть публикуется впервые.
Книга будет интересна как специалистам-востоковедам, так и широкой публике, интересующейся проблемами культуры дальневосточного региона.
https://coollib.cc/b/863840-v-n-goreglyad-klassicheskaya-kultura-yaponii-ocherki-duhovnoy-zhizni

Я нашла книгу! Земляника под снегом / пересказала с японского В. Маркова / худ. М. Кузнецова и Н. Минская / 1993
https://vk.ru/wall-227039055_21189

Мацуо Басё «Избранная проза» (EPUB)
Перед вами необычная книга – книга неизвестной прозы великого Поэта. Далеко не всем известно, что Мацуо Басё был не только великим реформатором японской поэзии, но и замечательным писателем, создателем одного из интереснейших прозаических жанров. Проза великого Старца, прекрасно дополняющая и оттеняющая его поэзию, замечательна не только своими превосходными литературными качествами, а еще и тем, что позволяет ощутить биение сердца великого Мастера.
В книгу вошли путевые дневники поэта, проза-хайбун, беседы с учениками и рассуждения об искусстве стихосложения. В оформлении книги использованы фрагменты рисунков-хайга кисти Мацуо Басё.
Книга была напечатана в 2000 году. Пер. с яп., предисл. и коммент. Т. Л. Соколовой-Делюсиной. Возрастное ограничение 12+
https://hyperion-book.ru/product/macuo-basjo-izbrannaja-proza/

Через Новую Сибирь. Юрико Миямото
«Через Новую Сибирь» — сборник путевых заметок японской пролетарской писательницы Миямото Юрико (1899 —1951), оставившей после себя богатое, но ныне практически забытое творческое наследие.
В 1927 году вместе с переводчицей-русисткой Юаса Ёсико она на протяжении трех лет путешествовала по СССР. Очерки Юрико полны красочных впечатлений от Москвы и Ленинграда, поездки по Транссибирской магистрали до самого Владивостока, а также точных наблюдений о жизни советских граждан, социальном устройстве страны, положении женщин и детей в обществе.
Сравнивая СССР с буржуазной Англией, Юрико стремится рассказать своим японским читателям о преимуществах жизни при социализме. Но сегодня ее книга — уже не столько агитационное обращение автора к соотечественникам, сколько выразительный травелог, отражающий влияние советского проекта на умы и воображение иностранных интеллектуалов первой половины XX века.
Возрастные ограничения: 16+. Правообладатель: ООО «Ад Маргинем Пресс». Издательство: hide books. Переводчик: Анна Слащёва. Бумажных страниц: 221
https://books.yandex.ru/books/llh24gin

«Сирень и война» — воспоминания японки Тоидзуми Ёнэко (1912-2009) — женщины с удивительной судьбой. В 1921 году она приехала во Владивосток на летние каникулы,

которые затянулись на долгие семнадцать лет. Здесь она выучила русский язык, поступила в университет и вышла замуж за последнего настоятеля буддийского храма Урадзио хонгандзи. В дальнейшем судьба провела ее через вынужденные переезды, разлуки, войну и возвращение в Японию.
В своих мемуарах она возвращается в город юности, описывая непривычный для японки быт и события того неспокойного времени — отголоски интервенции и гражданской войны, смена власти и новые порядки. Владивосток она покидала в 1937 году со слезами на глазах и мечтой когда-нибудь вернуться — к друзьям и цветущей у родного дома сирени.
В 2026 году мы выпустили отредактированное издание книги, которую теперь можно приобрести не только в «Игре слов», но и во многих книжных магазинах в разных городах страны.
https://t.me/igraslovbookstore/10249

ИСТОРИЯ ● 歴史

Японские археологи обнаружили глиняную серьгу возрастом около 2900 лет с замысловатыми спиральными узорами и следами красной краски. Украшение нашли в ракушечном кургане Синпукудзи в городе Сайтама. По данным городского управления, находка похожа на серьги из других районов Японии и может помочь изучить художественные традиции эпохи Дзёмон.
https://naukatv.ru/news/v_yaponii_nashli_2900letnyuyu_sergu_iz_gliny_s_azhurnymi_uzorami

На затонувшем в XIII веке возле Японии корабле Хубилая нашли «домино»
Археологи подняли со дна у японского острова Такасима пять кубиков и 29 прямоугольных костяшек. Судно затонуло во время похода в 1281 году. Находка дает редкую возможность узнать, как экипаж мог проводить свободное время.
Подводные археологи нашли пять игральных костей и 29 «костяшек домино» на затонувшем корабле у острова Такасима на юго-западе Японии, сообщает Ancient-origins.net со ссылкой на власти города Мацуура и Университет Кокугакуин. Судно входило во флот хана Хубилая, который в 1281 году предпринял вторую попытку завоевать Японию.
https://naukatv.ru/news/igralnye_kosti_i_igrovye_fishki_najdeny_na_bortu_mongolskogo_voennogo_korablya_zatonuvshego_u_beregov_yaponii_v_1281_godu
https://russiajapansociety.ru/?p=86772

Феликс Ясенский (1861—1929) — (Felix Yasinsky, Jasieński) известный польский искусствовед, критик и коллекционер. Будучи человеком большой эрудиции, Феликс Ясенский увлекся восточным искусством во время учебы и путешествий по Европе (особенно в Париже, где в конце XIX века была мода на японское). Любопытно, что сам коллекционер много путешествовал, но до самой Японии так никогда и не добрался.
Его собрание насчитывало около 15 000 предметов. Основу азиатской части составляли около 6500–7000 предметов японского искусства: более 4600–5200 старинных цветных гравюр (укиё-э) таких мастеров, как Хокусай, Хиросигэ и Утамаро, а также старинное оружие, ткани, кимоно, бронза и керамика.
https://pikabu.ru/story/feliks_yasinskiy__feliks_yasenskiy__feliks_yasinskiy_14445177

Восточное солнце Бориса Пильняка. Как любовь к Японии довела знаменитого писателя до расстрельного полигона
Прозаика Бориса Пильняка (1894–1938) по-настоящему звали Бернгардом Вогау. Уроженец Можайска, по отцу он происходил из поволжских немцев, по маме — из саратовских купцов. Псевдоним взял в годы Первой мировой войны на волне германофобии, превратившей Санкт-Петербург в Петроград. Уже в 1922 году роман «Голый год» (16+) принёс молодому писателю известность. Создатель «орнаментального стиля» и «попутчик», Пильняк некоторое время считался самым издаваемым советским литератором. Он объездил весь

свет, и особую роль в его жизни сыграла Япония. О дальневосточных дорогах и текстах Пильняка для ИА PrimaMedia рассказывает Василий Авченко.
https://primamedia.ru/news/2652241/

Иванов М. И. Япония в годы войны. Записки очевидца. — М.: Наука, 1978. — 253 с.; 20 см. — Тираж 30 000 экз. — Цена 90 коп.
Аннотация издательства: Автор с 1941 по 1946 г. работал в консульском отделе советского посольства в Токио. Неоднократно в годы войны выезжал по консульским делам в оккупированные японской армией районы Китая, в Корею и Маньчжурию. М.И. Иванову довелось посетить города Хиросима и Нагасаки вскоре после атомных бомбардировок, быть свидетелем многих драматических событий в Японии военных лет, о которых он рассказывает в книге на основе личных впечатлений.
http://militera.lib.ru/memo/russian/ivanov_mi01/index.html

О Зорге и его наследии в современной Японии журналисту Александру Братерскому рассказал автор книги о секретном агенте СССР, профессор Университета Такусёку Кэнро Нагоси.
– Как в Японии развивался интерес к «делу Рихарда Зорге»?
– История Зорге стала важным событием в сфере разведки и одним из крупнейших шпионских дел в истории Японии. Для многих журналистов XX века оно представляло особый интерес, позволяя заглянуть в сложное устройство международного сообщества предвоенной эпохи. Привлекательность этой истории отчасти объясняется и разнообразием ее участников; по ее мотивам были созданы романы и театральные постановки.
С приходом нового поколения интерес к этой теме с начала XXI века заметно ослабел. Сегодня все больше молодых журналистов ничего не знают о «деле Зорге» – оно постепенно стирается из общественного сознания.
https://www.ng.ru/ideas/2026-10-26/7_9611_sorge.html

Токио. «Орешки» поют олимпийцам (1964)
Если место в центре Токио, где живут олимпийцы, называют деревней, то что же поют у её околицы? Японский Олимпийский комитет задумался и над этим. Одними из первых в музыкальную программу попали песни, которые исполняют сёстры Пинац.
«Пинац» — в переводе орешки. Это псевдоним сестёр-близнецов — Эми и Юми Ито. Их трудно отличить друг от друга.
«Своей популярностью мы обязаны прекрасным песням, пришедшим в Японию из Италии и Советского Союза, из Франции и Латинской Америки», — сказали как-то Эми и Юми. Но, конечно, они исполняют и песни японских композиторов. На звуковой странице вы услышите «Каникулы любви». Песня написана известным композитором Ясуси Миягава. В ней рассказывается о влюблённых, которые проводят отпуск на берегу моря.
Конечно, не все спортсмены, вернувшись из Японии, смогут сказать: «Я поднимался на Олимпийский пьедестал почёта». Но многие скажут: «Я слышал Пинац».
В. Цветов, корреспондент АПН
https://krugozor-kolobok.ru/64/8/64_08_15.html
Звуковая страница 10 – Музыкальное путешествие от Сопота до Токио
https://krugozor-kolobok.ru/64/8/Kz640810.mp3

РОССИЯ И ЯПОНИЯ ● 日本とロシア

Япония отреагировала на конфискацию Россией активов дочерней компании Japan Tobacco. Высокопоставленный правительственный чиновник посетил Москву, чтобы выразить протест. Исигаки Томоаки — заместитель генерального директора Бюро по европейским делам Министерства иностранных дел Японии. В пятницу он встретился с Людмилой Воробьевой, главой Третьего азиатского департамента МИД России, и призвал к немедленной отмене этого решения.

https://russiajapansociety.ru/?p=86763

Приморье и Япония обозначили перспективы сотрудничества на 2027 год
Приморский край и Япония обозначили перспективы сотрудничества в ходе очередного заседания российско-японского бизнес-диалога, организованного Торговым представительством РФ в Японии и Генеральным консульством РФ в Саппоро.
В мероприятии приняли участие представители деловых кругов и официальные лица префектуры Хоккайдо, а также представители Приморского края.
В ходе диалога стороны обсудили ряд перспективных направлений сотрудничества. Одно из них – рыболовство. В 2026 году Россия и Япония успешно согласовали взаимные квоты на вылов, что создает стабильную основу для продолжения взаимодействия в этой сфере.
https://nia-rf.ru/news/policy/118281
https://russiajapansociety.ru/?p=86776

Государственный академический ансамбль народного танца имени Игоря Моисеева после пяти концертов в Токио, на которые зрители приезжали со всей Японии и после которых даже задумались о поездке в Россию, надеется в будущем выступить и в других японских городах. Об этом рассказал художественный руководитель коллектива Александр Тихонов, отвечая на вопрос корреспондента ТАСС.
https://smotrim.ru/video/6193881
https://tass.ru/kultura/28276947
https://russiajapansociety.ru/?p=86578
https://russiajapansociety.ru/?p=86599

Необычный перфоманс японской балерины попал в объектив во Владивостоке 03.11.2026 16:00:00 Японская балерина Сая Окамото, артистка труппы Приморской сцены Мариинского театра, станцевала партию на фоне Золотого моста в центре Владивостока, сообщает ОТВ. Видео завирусилось в социальных медиа и уже набрало более 185 тысяч просмотров.
https://otvprim.tv/news/kultura/neobychnyy_perfomans_yaponskoy_baleriny_popal_v_obektiv_vo_vladivostoke/

Москва. 6 октября 2026 года в Российской государственной библиотеке для молодёжи открылась выставка «Чернильные самураи» — работы учеников комикс-школы Алима Велитова объединили любителей рисованных историй и японской культуры.
Ведущим вечера стал сам Алим Велитов. С приветственным словом к гостям обратился председатель Московского отделения Общества «Россия — Япония» (www.mosjpn.ru) Александр Дворянкин. А участники мероприятия смогли не только познакомиться с выставкой, но и проявить фантазию — принять участие в конкурсе на лучшего героя комикса!
https://russiajapansociety.ru/?p=86683

В Смоленске завершился фестиваль органной музыки «Аурелия», который продолжался месяц и включал 11 концертов. Завершающий вечер стал самым необычным — на сцене вместе выступили орган и саксофон. На последнем концерте органистка сыграла в дуэте с саксофоном — музыканты говорят, что поначалу такое сочетание многим казалось невозможным. Прозвучали произведения Баха, Свиридова, Бородина и Пьяццоллы.
«Мы играем то, что нам по-настоящему нравится, что отвечает нашим настроениям, то, что нам кажется актуальным», — сказала Хироко Иноуэ.
https://newsroom24.ru/smolensk/news/art/2026/news_371841/

Правоохранительные органы Японии раскрыли схему нелегальных поставок подержанных машин в Россию в обход действующих санкций. Об этом сообщило издание JIJI.
По версии следствия, главным фигурантом дела стал гражданин Южной Кореи, проживающий в японской Осаке. Он вместе с подельниками организовал отправку в РФ

крупной партии машин, не имея обязательного разрешения от Министерства экономики, торговли и промышленности Японии.
https://vm.ru/news/1371837-korejca-arestovali-v-yaponii-po-delu-o-kontrabande-73-avtomobilej-v-rossiyu/amp-next

Суд конфисковал более 20 млн рублей за контрабанду морских ежей в Японию с Сахалина
Экс-директор рыбокомпании занизил стоимость 162 тонн биоресурсов при вывозе за границу
https://sakhalinmedia.ru/news/2670973/

В Выборге перед судом предстанет мужчина, обвиняемый в убийстве своего соседа по коммунальной квартире с использованием японского меча.
https://www.rosbalt.ru/news/2026-11-03/zhitel-vyborga-otvetit-v-sude-za-ubiystvo-soseda-yaponskim-mechom-5723641

ЯПОНИЯ В МИРЕ ● 日本と世界

Зимой 2026–2027 годов количество рейсов между Китаем и Японией сократится на 30,1% по сравнению с прошлым сезоном. Это связано со снижением спроса на поездки в Японию из Китая на фоне политических разногласий между странами.
https://www.atorus.ru/article/kitayskie-aviakompanii-sokrashchayut-reysy-v-yaponiyu-chto-budet-s-cenami-na-bilety-70867

С 27 по 29 ноября 2026 года напротив сада Тюильри в Париже откройте для себя рождественскую ярмарку искусства: более 300 франко-японских произведений, созданных 120 художниками. В центре внимания — живопись, каллиграфия, вышивка и декоративно-прикладное искусство. Вход свободный и бесплатный!
https://www.sortiraparis.com/ru/chto-delat-v-parizhe/modnyy-shopping/articles/357157-rozdestvenskaa-armarka-iskusstva-v-parize-2026-tri-dna-ctoby-najti-unikal-nyj-podarok-na-luboj-budzet

В одном из самых оживлённых туристических районов японского города Осака – Намба–Дотонбори – организован показ видеороликов, посвящённых туристическому потенциалу Узбекистана, сообщает корреспондент ИА «Дунё».
https://dunyo.info/ru/turizm/v-yaponskom-gorode-osake-na-reklamnyh-ekranah-demonstriruyutsya

Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев предложил начать подготовку специалистов для работы в Японии еще со школьного возраста. Речь идет прежде всего о будущем медицинском персонале, для которого планируется развивать преподавание японского языка наряду с профессиональной подготовкой.
https://oblakouz.uz/news/2026/11/02/shavkat-mirziyoev-predlozhil-nachat-podgotovku-medsester-dlya-raboty-

Международный опыт поможет развивать Алматинский горный кластер с учётом природных особенностей региона. Специалисты, в частности, изучают практики Японии, Австрии, Италии и Франции — там горную инфраструктура развивают десятилетиями. Японский опыт интересен с точки зрения строительства в сейсмически активных горных районах…
https://tv7.kz/ru/projects/news-ru/50826-almatinskij-gornyj-klaster-budut-razvivat-s-uchjotom-opyta-yaponii-i-evropy/

Зал дзюдо и карате в Государственном институте физической культуры и спорта Армении отремонтировали при поддержке Японии
https://karate.ru/news/2026-11-02/zal-dzyudo-karate-armenii/

В конце октября на аукционе Sotheby's в Гонконге бутылка виски Yamazaki 50 Year Old 2005 First Release была продана за $765 тыс., установив новый рекорд для этого производителя на площадке аукционного дома. Об этом пишет The Drinks Business.
https://www.rbc.ru/wine/news/6aedab9fdef92af617302a81

В ЯПОНИИ ● 日本では**…**

Япония может внести исключение из неядерных принципов в стратегию безопасности
https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/28290861

Nikkei: в Японии введут систему проверки и регистрации дата-центров
Таким образом японское правительство намерено обеспечить безопасность объектов и устранить угрозу иностранного влияния на эти структуры, пишет газета
https://tass.ru/ekonomika/28275795

Японский сектор беспилотных аппаратов готовится к рыночной экспансии благодаря кардинальным изменениям в национальном законодательстве. Министерство земли, инфраструктуры, транспорта и туризма Японии официально отменило лимит, разрешавший одному оператору управлять не более чем пятью беспилотниками одновременно.
https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/2060

Правительство Японии намерено разработать законодательство, которое позволит во время чрезвычайных обстоятельств мобилизовать для перевозок в том числе военных грузов и эвакуации населения суда, зарегистрированные в других странах под так называемыми удобными флагами. Такие меры будут распространяться на морские транспортные средства, находящиеся в распоряжении японских компаний, сообщает агентство Kyodo со ссылкой на источники в Минтрансе.
https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/28224781
https://russiajapansociety.ru/?p=86057

Япония рассматривает возможность введения подоходного налога для иностранных граждан, сдающих в аренду недвижимость или парковочные места, с целью сокращения разрыва в налоговых обязательствах.
https://www.vietnam.vn/ru/nhat-ban-xem-xet-danh-thue-cho-thue-bat-dong-san-cua-nguoi-cu-tru-o-nuoc-ngoai

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ ● 科学と技術

Японские ученые работают над созданием сортов адзуки, способных выдерживать высокие температуры. Из этих небольших красных бобов готовят сладкую пасту анко – одну из главных начинок традиционных японских сладостей. Ее используют, в частности, для дзэндзай – сладкого супа с моти, и охаги – рисовых шариков в бобовой пасте. Жара – главная угроза традиционному производству…
https://bigasia.ru/v-yaponii-ishhut-sposob-sohranit-glavnyj-ingredient-lyubimyh-desertov

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН ● 建築学とデザイン

Японский дизайнер по свету Мотоко Исии удостоена Ордена Культуры – одной из высших государственных наград страны, сообщает Japan.co.jp. Торжественная церемония награждения состоялась в Императорском дворце в Токио. Мотоко Исии называют одним из главных авторов современного ночного облика японской столицы.

https://bigasia.ru/sozdatelnicza-nochnoj-podsvetki-tokio-poluchila-vysshuyu-kulturnuyu-nagradu-yaponii

Уже в декабре 2026 года в Копенгагене откроется новое (роскошное) пространство для отдыха. KAI – это большой комплекс с бассейнами и оздоровительными зонами, очередной проект преобразования городской гавани Papirøen. Обещают, что теперь ни дождь, ни снег (ни что угодно) не помешают датчанам поплавать. Главная же цель проекта – помочь людям открыть для себя воду с новой стороны. Поэтому здесь также планируют проводить культурные ивенты.
Идея KAI появилась еще в 2015 году – и была инициирована жителями города. Проект разработан японским архитектурным бюро Kengo Kuma & Associates. Название KAI одновременно отсылает к японскому слову «море» и датскому «kaj» (что в переводе означает «набережная») – так авторы решили подчеркнуть уникальное расположение объекта.
https://34travel.me/post/kai-copenhagen

Почему японские сайты выглядят так, будто дизайнеров туда не пускали?
https://vc.ru/design/3233298-pochemu-yaponskie-sayty-imeyut-slozhnyy-dizayn

КИМОНО ● 着物

Платикодон, ширококолокольчик крупноцветковый. Один из семи основных осенних цветов-трав. Считался «Утренним цветком», поэтому есть мнение, что до появления в Японии вьюнков, именно колокольчик воспевали в стихах как «Утренний лик» - асагао. Известное место любования - храм Росандзи в Киото. Это сохранившаяся часть покоев, где жила Мурасаки Сикибу.
https://t.me/krasota_kimono/1960

Узор шахматной клетки в Японии появился в раннем средневековье.
Один из самых первых примеров ткани с таким орнаментом были ткани для парадных штанов придворных омотэ-бакама. Это была белая однотонная ткань (очень редко двухцветная), на которой были вытканы два узора - именные медальоны «ка-мон» (не путать с фамильными эмблемами) на фоне мелкой шахматной клетки, которую в те времена называли «арарэ» - град.
Чуть более крупные клеточки называли «исидатами» - брусчатка. Этот мотив происходит от выстланных камнем дорожек и площадок в синтоистских храмах. Узор символизирует - вечность, расширение и развитие, прирост благосостояния, порядок, стабильность, спокойствие.
https://t.me/krasota_kimono/1970

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА ● 伝統文化

Друзья, высылаем вам видеозапись лекции Сергея Шандыбы «Культура, одержимая духами».
https://www.youtube.com/watch?v=rC5zVtYPL3I
https://disk.yandex.ru/i/JNQIwm_7p0FgJQ
Приятного просмотра! Книжный магазин «Желтый двор»
https://dvorbooks.com/

Мацуо Басё, помимо всех его неисчислимых заслуг для японской поэзии, усовершенствовал приём юкстапозиции — столкновения двух образов, не связанных друг с другом каким-то очевидным образом. Сегодняшнее хайку — один из моих любимых примеров.
此秋は何で年よる雲に鳥 / коно аки-ва нандэ тоси ёру кумо-ни тори

https://t.me/haiku_kanjihead/327

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА ● 現代文化

В Нью-Йорке аукционный дом Fair Warning выставит на торги монументальное полотно размером 2,5 на 1,8 метра. Это единственный крупноформатный холст Ёситомо Нары 2011 года и его первое появление на рынке за 14 лет, в течение которых работа находилась в частной коллекции.
https://tatlerasia.kz/ru/lifestyle/arts/redkoye-polotno-yesitomo-nary-vpervyye-za-14-let-vystavyat-na-auktsion-2895

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК ● 日本語

«О-цукарэ-сама дэсу»: повседневное приветствие на работе в Японии
https://russiajapansociety.ru/?p=86621

Ежегодно издательство «Дзию кокумин ся», публикующее «Основные сведения по современной терминологии» (Гэндай ё:го-но кисо тисики), ежегодный справочник по новейшим терминам, используемым в японском языке, проводит конкурс на определение «слов года». 5 ноября комитет издательства опубликовал список из 30 слов и выражений, которые стали частью устной и письменной речи в Японии в этом году. Номинанты на премию «Слово 2026 года»:
https://russiajapansociety.ru/?p=86769

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ ● 日本料理

Что поесть в Японии, когда хочется чего-нибудь типично японского? Чаще всего выбора у вас и не будет: вокруг окажутся только заведения с тем или иным направлением местной кухни! Причем обычно с каким-то одним: или только рамен, или только суши, или только окономияки. Самое правильное – заранее выучить названия типичных блюд и спланировать поездку так, чтобы успеть посетить полтора десятка разных типов заведений и пройтись по всей базовой японской кухне! В этом материале я как раз расскажу, на чем сфокусироваться в первую очередь.
https://wrenjapan.com/essentials/15-bazovyh-blyud-kotorye-stoit-poprobovat-v-yaponii/

Любители вина собрались в префектуре Яманаси — одном из японских центров виноделия — на дегустацию по случаю выпуска в продажу свежих вин текущего года. Молодые вина Yamanashi Nouveau получают из винограда сортов Koshu и Muscat Bailey A, выращиваемых в этой префектуре. Эти вина ежегодно поступают в продажу 3 ноября.
https://russiajapansociety.ru/?p=86637

ОБРАЗ МЫСЛИ ● 考え方

В токийский магазин вернули украденные роскошные часы вместе с запиской с извинениями. Злоумышленник похитил элитный аксессуар стоимостью около 291 тыс. долларов из магазина, расположенного в торговом комплексе Nakano Broadway.
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261102de69602/
https://russiajapansociety.ru/?p=86583#more-86583

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ ● 生活

Почтовые отделения по всей Японии начали продажи поздравительных открыток к предстоящему Новому году. На многих из них изображена овца, символ 2027 года по китайскому зодиакальному календарю. Продажи начались в понедельник утром. На первом этапе компания Japan Post выпустила около 555 млн открыток, что на 25% меньше, чем в прошлом году.
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261102_RS17/
https://russiajapansociety.ru/?p=86612

Крупный японский оператор скачек провел занятия в начальной школе на севере Японии, чтобы помочь детям познакомиться с лошадьми.
https://russiajapansociety.ru/?p=86754#more-86754

Власти токийского района Сибуя сообщили, что выписали 78 штрафов за выброс мусора в неположенном месте во время празднования Хэллоуина в этом году. По оценкам, около 21:00 в субботу 31 октября в этом районе находилось около 20 тыс. человек, а территория возле станции Сибуя была заполнена людьми в костюмах.
https://russiajapansociety.ru/?p=86631

За шесть месяцев, прошедших с апреля, когда в Японии расширили систему штрафов, включив в нее велосипедистов, полиция выписала почти 16 тыс. штрафов за нарушение правил дорожного движения.
https://russiajapansociety.ru/?p=86749#more-86749

РАЗНОЕ ● 等

«Не так я хотела уезжать, но Токио – особенный город. Удивительные воспоминания и незабываемый Хеллоуин. Увидимся в следующем году», – написала Елена Рыбакина.
https://liter.kz/elena-rybakina-opublikovala-post-posle-turnira-v-tokio-1793683423/

Два кота, «работающие» начальником станции и его заместителем, были назначены туристическими послами префектуры Хиросима на западе Японии. В их обязанности входит популяризация железнодорожной линии и самого региона.
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261102de69465/
https://russiajapansociety.ru/?p=86606

Японский железнодорожный оператор начал применять робота с бензопилой для обеспечения безопасности движения поездов
https://habr.com/ru/news/1100630/

Американец уволился из Netflix и открыл кинотеатр в бывшем детском саду в Японии. CineYama находится в полутора часах езды от Токио и рассчитан на 43 зрителя.
https://www.pravilamag.ru/news/culture-and-entertainment/26-10-2026/780889-amerikanec-uvolilsya-iz-netflix-i-otkryl-kinoteatr-v-byvshem-detskom-sadu-v-yaponii/

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку «Окно в Японию». Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово «Отписываюсь». Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте «Окно в Японию» (http://ru-jp.org) и на сайте Общества «Россия-Япония» (https://russiajapansociety.ru). Подшивки рассылки за 2007-2025 гг. и другие наши материалы читайте на странице http://ru-jp.org